

DIN EN ISO 4064-4

ICS 91.140.60

Einsprüche bis 2024-01-10
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN ISO 4064-4:2014-11**Entwurf****Wasserzähler zum Messen von kaltem Trinkwasser und heißem Wasser –
Teil 4: Nichtmetrologische Anforderungen, die nicht Gegenstand von
ISO 4064-1 sind (ISO/DIS 4064-4:2023);
Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 4064-4:2023**Water meters for cold potable water and hot water –
Part 4: Non-metrological requirements not covered in ISO 4064-1 (ISO/DIS 4064-4:2023);
German and English version prEN ISO 4064-4:2023Compteurs d'eau potable froide et d'eau chaude –
Partie 4: Exigences non métrologiques non couvertes par l'ISO 4064-1
(ISO/DIS 4064-4:2023);
Version allemande et anglaise prEN ISO 4064-4:2023**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Entwurf mit Erscheinungsdatum 2023-11-10 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil das beabsichtigte Dokument von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an naw@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Es wird gebeten, mit den Kommentaren zu diesem Entwurf jegliche relevanten Patentrechte, die bekannt sind, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 68 Seiten

DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW)



Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 4064-4:2023) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 30 „Measurement of fluid flow in closed conduits“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 92 „Wassermesser“ erarbeitet, dessen Sekretariat von SNV (Schweiz) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 119-07-08 AA „Wassermessung“ im DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 228-1	siehe	DIN EN ISO 228-1
ISO 4064-1	siehe	DIN EN ISO 4064-1

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 4064-4:2014-11 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Dokument technisch überarbeitet;
- b) Dokument redaktionell überarbeitet.

Nationaler Anhang NA
(informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 228-1, Rohrgewinde für nicht im Gewinde dichtende Verbindungen — Teil 1: Maße, Toleranzen und Bezeichnung

DIN EN ISO 4064-1, Wasserzähler zum Messen von kaltem Trinkwasser und heißem Wasser — Teil 1: Metrologische und technische Anforderungen

- Entwurf -

E DIN EN ISO 4064-4:2023-12

- Leerseite -

**Wasserzähler zum Messen von kaltem Trinkwasser und heißem Wasser – Teil 4:
Nichtmetrologische Anforderungen, die nicht Gegenstand von ISO 4064-1 sind
(ISO/DIS 4064-4:2023)**

Water meters for cold potable water and hot water – Part 4: Non-metrological requirements not covered in ISO 4064-1 (ISO/DIS 4064-4:2023)

Compteurs d'eau potable froide et d'eau chaude – Partie 4: Exigences non métrologiques non couvertes par l'ISO 4064-1 (ISO/DIS 4064-4:2023)

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	4
Vorwort	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Technische Eigenschaften	7
4.1 Rohreinbauzähler	7
4.1.1 Abmessung des Zählers und Gesamtmaße	7
4.1.2 Gewindeanschluss	7
4.1.3 Flanschanschluss	8
4.1.4 Verbundzähleranschluss	8
4.2 Konzentrische Zähler, Messkapselzähler und austauschbare metrologische Module	9
4.2.1 Abmessung des Zählers und Gesamtmaße	9
4.2.2 Ausführung des Zähleranschlusses mit Rohrverteilerstück	9
4.2.3 Maße von konzentrischen Zählern und Messkapselzählern	9
4.2.4 Maße von austauschbaren metrologischen Modulen	10
Anhang A (informativ) Rohrverteilerstück für konzentrische Wasserzähler	16
A.1 Allgemeines	16
A.2 Ausführung des Rohrverteilerstücks für konzentrische Wasserzähler	16
Anhang B (normativ) Anschlusschnittstellen — Lösungen für Messkapselzähler	19
B.1 Konzentrische Messkapselzähler	19
B.2 Axiale Messkapselzähler	26
Anhang C (informativ) Beispiele für Adapter und Wandler	32
Literaturhinweise	35

Bilder

Bild 1 — Abmessung des Zählers und Gesamtmaße	7
Bild 2 — Gewindeanschluss	7
Bild 3 — Maße von konzentrischen Zählern und Messkapselzählern	10
Bild 4 — Maße von austauschbaren metrologischen Modulen — Zähler mit waagerechter oder senkrechter Strömungsführung (WP oder WS)	11
Bild 5 — Maße von austauschbaren metrologischen Modulen — Verbundzähler	12
Bild 6 — Zähler mit austauschbarem metrologischem Modul — Axiale Strömungsführung	13
Bild 7 — Zähler mit austauschbarem metrologischem Modul — Senkrechte Strömungsführung	13
Bild 8 — Zähler mit austauschbarem metrologischem Modul — Axiale Strömungsführung, Verbundzähler	14
Bild 9 — Zähler mit austauschbarem metrologischem Modul — Konzentrische Strömungsführung, Flügelradzähler	14
Bild 10 — Zähler mit austauschbarem metrologischem Modul — Konzentrische Strömungsführung, volumetrische Zähler	15
Bild A.1 — Beispielmaße für Rohrverteilerstück — G 1 $\frac{1}{2}$ konzentrische Wasserzähler	17
Bild A.2 — Beispielmaße für Rohrverteilerstück — G 2 konzentrische Wasserzähler	18
Bild B.1 — Anschlusschnittstelle — Typ IST	19
Bild B.2 — Anschlusschnittstelle — Typ TE1	20
Bild B.3 — Anschlusschnittstelle — Typ MET	21
Bild B.4 — Anschlusschnittstelle — Typ MOC	22
Bild B.5 — Anschlusschnittstelle — Typ MUK	23
Bild B.6 — Anschlusschnittstelle — Typ PCC	24

Bild B.7 — Anschlusschnittstelle — Typ Y01	24
Bild B.8 — Anschlusschnittstelle — Typ M60	25
Bild B.9 — Anschlusschnittstelle — Typ CRI	25
Bild B.10 — Nicht bevorzugte Lösungen für Anschlusschnittstellen nur für den Einbau in bereits vorhandene Rohrarmaturen	26
Bild B.11 — Anschlusschnittstelle — Typ A34	27
Bild B.12 — Anschlusschnittstelle — Typ A1	28
Bild B.13 — Anschlusschnittstelle — Typ MB3	28
Bild B.14 — Anschlusschnittstelle — Typ MB2	29
Bild B.15 — Anschlusschnittstelle — Typ M7L	29
Bild B.16 — Anschlusschnittstelle — Typ DM1	30
Bild B.17 — Nicht bevorzugte Lösungen für Anschlusschnittstellen nur für den Einbau in bereits vorhandene Rohrarmaturen	30
Bild C.1 — Umwandlung über Adapter vom Einzelstrahlprinzip auf konzentrische Strömungsführung, Einbau vor Ort während des Austausches des Messkapselzählers . .	32
Bild C.2 — Wandler — Sitztiefenverlängerung	33
Bild C.3 — Wandler — Änderung der Durchflussrichtung	34
Bild C.4 — Wandler — Änderung der Strömungsführung	34

Tabellen

Tabelle 1 — Maße von Wasserzählern für Gewinde- und Flanschanschlüsse	8
Tabelle 2 — Verbundzähler mit Flanschanschlüssen	9
Tabelle 3 — Maße von konzentrischen Zählern	10
Tabelle 4 — Maße von Messkapselzählern	10
Tabelle 5 — Austauschbare metrologische Module: Maße — Zähler mit waagerechter Strömungsführung (WP)	11
Tabelle 6 — Austauschbare metrologische Module: Maße — Zähler mit senkrechter Strömungsführung (WS)	11
Tabelle 7 — Austauschbare metrologische Module: Maße — Verbundzähler	12
Tabelle B.1 — Maße von vorhandenen Anschlusschnittstellen für konzentrische Messkapselzähler	26
Tabelle B.2 — Maße von vorhandenen Anschlusschnittstellen für axiale Messkapselzähler . . .	31

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 4064-4:2023) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 30 „Measurement of fluid flow in closed conduits“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 92 „Wasserzähler“ erarbeitet, dessen Sekretariat von SNV gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur parallelen Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN ISO 4064-4:2014 ersetzen.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO/DIS 4064-4:2023 wurde von CEN als prEN ISO 4064-4:2023 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Vorwort

ISO (die Internationale Organisation für Normung) ist eine weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (ISO-Mitgliedsorganisationen). Die Erstellung von Internationalen Normen wird üblicherweise von Technischen Komitees von ISO durchgeführt. Jede Mitgliedsorganisation, die Interesse an einem Thema hat, für welches ein Technisches Komitee gegründet wurde, hat das Recht, in diesem Komitee vertreten zu sein. Internationale staatliche und nichtstaatliche Organisationen, die in engem Kontakt mit ISO stehen, nehmen ebenfalls an der Arbeit teil. ISO arbeitet bei allen elektrotechnischen Normungsthemen eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) zusammen.

Die Verfahren, die bei der Entwicklung dieses Dokuments angewendet wurden und die für die weitere Pflege vorgesehen sind, werden in den ISO/IEC-Directives, Teil 1 beschrieben. Es sollten insbesondere die unterschiedlichen Annahmekriterien für die verschiedenen ISO-Dokumententypen beachtet werden. Dieses Dokument wurde in Übereinstimmung mit den Gestaltungsregeln der ISO/IEC-Directives, Teil 2 erarbeitet (siehe www.iso.org/directives).

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. ISO ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren. Details zu allen während der Entwicklung des Dokuments identifizierten Patentrechten finden sich in der Einleitung und/oder in der ISO-Liste der erhaltenen Patentklärungen (siehe www.iso.org/patents).

Jeder in diesem Dokument verwendete Handelsname dient nur zur Unterrichtung der Anwender und bedeutet keine Anerkennung.

Die für dieses Dokument verantwortlichen Komitees sind ISO/TC 30, *Measurement of fluid flow in closed conduits*, Unterkomitee SC 7, *Volume methods including water meters*.

ISO 4064 besteht unter dem allgemeinen Titel *Water meters for cold potable water and hot water* aus den folgenden Teilen:

- *Part 1: Metrological and technical requirements*
- *Part 2: Test methods*
- *Part 3: Test report format*
- *Part 4: Non-metrological requirements not covered in ISO 4064-1*
- *Part 5: Installation requirements*